The Chinese Times
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

Saturday, October 14 1950

The Chinese Times

Vol. 12 No 139

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C., CANADA
P. O. Box 339 Phone MAriner 8991

大漢公報

孔子紀元二千五百〇一年 夏歷庚寅年九月初四日

西曆一九五〇年十月十四號（星期六） 新聞紙第十二卷第一百卅九號

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

六萬八千韓共被困
聯軍四面圍敵說
三方向平壤進攻

東京拾五日英統壹社電．最近雖未經証實之消息稱．聯軍分四路緊壓敵軍．以備擊破平壤五拾五英里範圍境內韓共軍隊之抵抗力．此都共軍約六萬八千之衆．聯軍連續用鉗形陣勢．圖將之包圍．

現目奧．奧英．及南韓軍．循輪形地帶之軸心綫．由南．西南．暨西三方．向北韓首都平壤進攻．另南韓軍一隊．由元山向北出發．此隊南韓軍已抵距咸興廿五里範圍地．咸興位置在距高麗東方海岸五拾五英里．乃公路及鐵路之滙合点云

△越法軍續敗退
河內與海防行將告急

西貢拾四日聯合社訊．是日據法軍之代官人稱．現目與安南胡志明軍隊對壘之法軍．仍繼續後退．卻由越北之運喜要隘廣續撤退．大批法軍．已退抵東南端廿五英里之那站城．此處係壹比較安全之地域．查運喜城連日來．法軍所拋棄之第三區域云．據代官人又云．數日前．大隊法軍在交磅區．爲胡志明軍圍擊．致法軍大敗．喪亡甚衆．剩下有殘餘敗軍數百．退至邊境某地云．

又據法方官界私人談稱．不久法軍有再行退却之必要．或須整行放棄邊境之防區．彼等又云．胡志明軍勢其盛．法軍須增加河內及海防兩城之守軍．使該兩處之法人防軍勢力增厚．以備捍禦胡軍之進攻云．

麥卡度將軍由東京首途

東京拾三日聯合社電．今晨七時零五分．麥卡度將軍乘飛機．由花根太飛行場出發．擬飛赴太平洋某地．與美總統杜魯門晤談云

麥將軍之情報長預報北韓共軍蠢動

東京拾四日聯合社電．是日據麥卡度將軍之情報處長．陸軍少將委魯比氏宣稱．伊于高麗戰事未爆發三月以前．曾向美京華盛頓報告．謂北高麗之共產黨軍．將侵略南高麗云

伊語聯合社之訪員云．本年三月拾日．伊通知華盛頓陸軍部．謂他已接有報告．「高麗人民政府（共黨政府）之軍隊．將于六月開始侵進南高麗」云云．果爾六月廿五日共軍開始攻進南韓云

英王外交文箱遭盜
水手一名就逮

倫敦拾三日國際社電．昨夕英王佐治第六世之御用外交公文箱．竟遭盜竊．此箱原藏于北瑞威宮內．歸陸軍少將．撒里斯伯黎羅氏所保管者．查該少將係英王之外交團長．伊恒與駐英京之各國大使接洽．貯于此箱者多係外交信函．是日警吏已捕獲廿六歲水手．敏魯氏一名．該犯就逮時．逼踪北瑞威宮之圍牆．蘇格蘭警局之值緝科員協同陸軍情報處員．將案情研究後．即正式向法庭起訴該犯擅入王宮行竊云．

中共十五萬兵赴越說

西貢拾四日英統一社訊．茲雖未經証實訊稱．中共軍隊拾五萬人．已向安南邊境出動．並輸運大批武器與彈藥．至中越邊境．此項消息係由香港傳來者．但聯軍情報局中人云．中共軍已由中國西南部向西移動．至於拾五萬中共軍移動說．未免過於誇大云．

華人方面報謂．最近有貨車四百七拾輛．運載械彈由柳州抵達鎮南關．料此批械彈．係接濟胡志明軍者云．

英醫擬聯同罷業
因政府拒增給薪金

倫敦拾叁日聯合社電．最近英國醫師公會．請國內醫師二萬六千人．向政府提出辭職書．即與政府衛生部脫離關係．以示舉行罷業意．查英境內醫師．業已與工黨政府衛生部當局爭辯多次．蓋各醫師嫌政府所給之醫金過少．要求增給生活費七成．當道不允．故擬聯同罷業云

加海軍參謀總長將回奧太瓦

東京拾三日加拿大通訊社電．頃據加拿大之海軍參謀部總長．海軍中將格蘭脫宣稱．麥卡度將軍．對加拿大海軍在高麗海岸作戰行動．贊不絕口．麥將軍之旨．似過其實云云

查格蘭脫氏．因赴異地視察．最近始返回東京．伊擬本星期六日還返奧太瓦云

瑞士政府提議強迫鄉村建防空洞

瑞士伯爾尼十三日路透社電．瑞士政府昨向國會提出一法案．提議瑞士國內之各大小鄉村城市．其人口凡逾一千名者．將要建築防空避彈室云．

李承晚政府不悅聯安會決議文

漢城拾三日國際社電．本日此間政府當局召集特別閣議．以備對聯安會．新近通過限制高麗總統李承晚統治韓國北緯綫三拾八度以南地方之權力之決議文．該決議文又規定韓國須舉行大選．現目高麗政府傾向對斯事雖未有何官式批評．祇云聯安會斯舉未免「輕率」耳．聞政府當局關於此事．將於本星期六日有所宣布．

國聯朝鮮委員會指斥南韓政府

美聯社成功湖電．據聯合國朝鮮委員會提出之報告．北軍之侵略舉行．與虐待謀殺戰俘之不人道暴行雖屬可驚．而南韓主席李承晚及其政府之行動．亦同樣野蠻．令人可驚．

聯國朝鮮委員會．在南韓進行統壹朝鮮之工作已有廿月但處處遭遇李承晚之阻礙．李氏禁止該委員會之委員與任何未經政府許可之人員會談．某抨擊南韓政府之中間自由派份子．與該委員會之委員會談後不久即遭暗殺

▲李承晚囚議員．而南韓之國會議員及其他政治領袖五人．曾向該委員會申訴．抗議南韓政府之政策．但旋即被捕下獄．

該委員會某次又舉行接見記者會．解釋該委員會之任務．但與會之記者立即被扣．於是該委員會即停止接見記者．

李承晚更反對朝鮮委員會與北韓發生直接關係．因此舉表示承認北韓政府云．

中共佔管輔仁大學

香港拾四日聯合社電．是日據中共方面人士宣稱．北平之輔仁大學．已被中共黨徒佔管．該大學爲美國天主教會所創設．已開辦廿六年之久云

英澳軍搜擊北韓軍

高麗開城拾四日路透社電．是日國際聯軍中之英國及澳洲軍隊．開始搜索本處北端山谷中之北高麗軍．現目此等北韓軍．被困于三百六拾英方里袋形地帶內．英澳軍團將之消滅云

伊蘭取締外僑入境
防探察伊蘇訂約事

特赫蘭拾三日電．本京當局．是日頒令取締外國僑民遊歷伊蘭國．有等人料謂．當局此舉．係爲防阻外人探察伊蘇兩國代表磋訂商約內容起見云

飛機一架圖炸美船
並向漢城機場投彈

東京十四日聯合社電．頃據美海軍司令部當局宣布．今晨四時．有不知國籍之飛機壹架．圖炸擊泊于高麗仁川港外之戰兵登陸艇．斯錄號．該機向該艇投彈．但未炸中．壹彈墜落距艇三百碼之海面．另一彈墜落距艇壹千碼之海面中．該艇係泊于仁川港內．距和爾米島北貳英里海面．自昨以前．曾發報．謂不知國籍之飛機壹架．向漢城西北端之金浦飛行場投彈二枚云

太陽報舉行試驗
一新幣使出之週轉

雲哥華太陽報館．前星期三開始舉行一種試驗．以研究一張銀紙．自脫手後．在壹個星期內．如何週轉．

太陽報館擬連續一個月．每日在市面流通壹張一元．或二元．或五元新票．而同日在太陽報登載該票號碼．凡能在流通日起一星期內．將該票交回太陽報館．以相對而能說明如何統手者．可獲貳十元獎金

昨日第十街奄派路街角報攤主黎魯．在錢箱中發現中彩一元票．號碼爲 KM 壹三〇三九五三

黎魯年四十歲．生而跛．寓居拾壹街四六一二號．而每日今領特製輪椅來往．

今日共有拾壹壹元票．有護獎希望．該票之號碼爲

MM 一二一八二七九
NM 二二六五八五三
MM 九九二六四四九
NM 七五五四〇七壹
NM 四八二九〇九五
MM 〇三九一四六九
KM 七九三九四壹四
NM 二二九九八三六
MM 九九一八二六四
MM 九八六六八四一

賊徒在碼頭行刼

賊徒兩名．前日半夜偷竊灣泊於雲高華古蘭胡街龍古李碼頭之亞拉域號火船後．又將漁夫挪曼投柯制服．而搶去八拾元．

事後警察發覺亞拉域號之指南針及其他各種儀器．共值貳百五十餘元．已被賊徒偷竊

據投柯稱．上午一時四拾五分．聚被聲音驚醒．趕出外視察．而爲該兩賊捉住．奪取身上八拾元．

刼後賊徒躍上高速汽艇．而向布狹橋疾駛．

警察疑另有壹賊在艇中守候．據投柯稱．該兩賊均無槍云

交易所消息
（麥逊股票行撰稿）

多郎度交易所十四日電．昨日工業股繼續上漲．市面極形活躍．一日成交約三百萬股．紙廠股因受跑路河紙廠提高紙價消息之刺激．而成爲當日之熱門股．但有四五種．其他工業股微跌．

西部煤油股市面極冷淡．而除 Pan Western 股外．均無高上落云．

新警察總局地址
或在緬街千二百步落

市政府首要．昨日視察．各人所提議之拾二處警察總局新址之後．決議在特晏亞火車站對面緬街壹千二百步落蓋築總局．

該步落與假溪毗連．而係市政府產業．從創市政府．本擬在該處建築新樓．但因建造地基費用過巨而未成．

市政府同時又選定市米街及列查街角爲候補．以防緬街之計劃超出預算．若總局果然在緬街建立．則水陸警察．將同時以該處爲總部．查北美水陸警察．共用一樓寓者甚少云．

美總統赴偉克島
與麥卡度將軍相會

檀香山 拾四日．美聯社電．美總統杜魯門偕隨員昨晚離檀島．赴偉克島．與麥卡度將軍相會．約星期日上午六時半（偉克島時間）即雲哥華星期六上午拾一時半抵步．

昨日午膳時．杜魯門曾發表談論云．鉄幕後之人民．亦盼望世界和平．而不致發生第三次大戰．但我們務須設法．將現在確實情形．通達鉄幕後．我絕對不相信第三次戰不可避免．

據總統情報官稱．偉克島係麥帥所選定爲相會地点．

據美國太平洋艦隊總司令．勒福上將稱．美總統由檀島飛往偉克島之途徑已嚴密佈防．

沿途由加拉寬尼亞州護送美總統至夏威夷之海軍海空巡航隊．將繼續航至偉克島．

珍珠港偉克島之間．已佈巡邏艦統兩艘．而在偉克島．派有搜索隊逐條兩艘．在附近巡邏．

偉克島係美國海軍根據地．在上次大戰時駐軍曾力敵日本大模之侵襲．但終以寡不敵衆．四日之苦戰．于一九四一年拾二廿四日陷敵．

杜魯門昨日在檀島草談及世界和平．各問題而對此次與麥帥相會．擬討論之事項並未提．據彼稱．彼返美時將在三凡市及聯大會．闡明美國對世界時局之態度．

彼云．我企望我能向本國國會及人民表明世界．和平不能以柴薪爲基礎．

彼又云「在一九四八年若國會肯依從我之勸導．則美國之軍力不致陷於今日之地步而世界和平亦不致受威脅」云．

法向美借卅一萬萬七千萬元

華盛頓．十四日美聯社電．據國防部長康市及財政部長摩四．昨日與美國新任國防部長馬將軍商．向美國借一九五壹年軍費三拾一萬萬七千萬元．

康市曾主張將該款項分配如下

㈠．以二十一萬萬元向美國買軍火．如大礮．坦克車及飛機．該項軍火將在法國國內用．

㈡．以三萬萬元購買軍火運往安南．

㈢．以七萬萬七千萬元現款．鞏固法國財政．

馬將軍表示．此數過巨．但未能全拒絕．而同時聲明．美國將盡力設法加速接濟安南法軍．

據當局者稱．康市曾主要在一九五四年以前．將歐洲法軍軍力．由十師增至二十師．或甚至二十五師云．

域埠牛肉跌價十餘仙

域多利．拾四日加拿大社電．在最近兩星期內．域多利之牛肉．如各種牛扒及燒肉等已跌價．

昨日某肉店之所報（Sirlion）及本（T.Bone）牛扒肉售九毫四仙一磅．比以前平拾四仙．另一肉店售九毫貳仙一磅．

腿肉．拆骨肉等．每磅跌價三仙．十仙．某肉商云．價錢貪高．跌愈慘．燒肉跌幅微．因爲該項牛肉銷路最大云．

△本報價目表（零沽每份六仙）

△每月 三元七五
△半年 七元五毫
△全年 壹十五元

雲域郵到一元二五
本埠郵寄一元五毫
加拿美國一元四五
中國各國一元五毫

△每季 四元五毫
九元
壹十八元

四元零五
七元九五
十五元六

四元五毫
九元
壹十八元

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啟

孖力反對重選
黎氏繼任國聯秘書

成功湖．十三日美聯社電．俄國外交大員孖力．昨日聯安會．作第四拾六次否決．反對重選黎氏繼任國聯會總秘書職五年

黎氏之總秘書職位．任期在明年二月二日期滿．

美國代表柯市典．以拾月份主席地位．已經函請聯大會主席恩德深報告聯安會．重選黎氏為下屆總秘書失敗．

各國代表．認為柯市典此舉．無異特此問題交由大會處置．以免致否決權阻擋．散會後．柯市典曾對記者云．雖然黎氏及美國之意見未能盡相投合．但美國而欽仰黎氏．而極佩服其本人之志氣．因為總秘書職位．易受人攻擊．故強調如美國宜為其後盾．

消息靈通者．深信大會依從美國之意思．而最低限度．重選黎氏繼任．總秘書職三年．使黎氏稱．者任期少于三年則渠不願繼任．

據官方稱．俄國反對黎氏繼任．係由于黎氏同情國聯會．在高麗之行動．從前美國方面．曾指控黎氏與俄國過份親善云．

北雪尼大火財產損失七十五萬元

那省北雪尼電．昨十日本處忽遭閃爍．烈焰猛風吹動．致損失重大．

當局稱．此場火災．損失逾七十五萬元．有九間商業資產焚燬．即一旅館．一車房．內有卡車廿二輛．及在布里故角之最大貨棧．其他六處商業地方破壞．三所住宅亦毀滅．

速度每点卅五里之西北風．煽動火焰．延燒而過各木樓．逾五点半鐘久．火起於破曉．約有廿五人無家可歸．至少五十人失業．

雖無死傷報告．但此為本埠歷史上最險惡之災殃．此間人口四千．位於雪尼港北便．上次大火．發生於一九四五年．其時一戲院及其他六座樓宇被燬．

有空除兵士．部份屬於加拿大之高麗部隊．現值休假．在本處候搭渡船往紐芬蘭．亦參加救火．

多城銀行缺美金

多胡皮帆．盛傳本市銀行缺乏美金．昨日各銀行總事務所予以否認．惟証實支行有時完全欠缺美金之供應．預料謝神節週末人多旅行．加以放鬆空百五十元限制．用盡定額欽項．又可申請再取．此實為平衡需求美金之因素．如赴美遇有困難．可以憑給旅客支票．

帝國銀行某外滙職員稱．銀行可能容易應付需求．現在求取美金者．其數之來．逾於平時．

但在王后夾卡羅街之帝國銀行支行某員稱．本行已無美金存在．不能向總行求取．余料該處亦感匱乏．

賣路銀行某支行發言人謂．需要美幣者至來．本行開門營業時．存有二千美金．至午即已悉數售罄

△風濕及骨節炎之新藥

君患骨節炎與風濕之猛烈刺痛嗎？神經痛嗎？据用過 Golden HP2 Tablets 者稱．曾患背．肩．手足諸痛多年．艱于行．不能睡．其苦不堪．至服 Golden HP2 Tablets 方得真正痊愈．勿受無謂之苦．請服此新奇藥．便可速即解除痛苦．又能消腫．日用熱茶或檸檬服四次．一百粒二元五角．各藥房均代售

△停止胃病及飽滯

凡肚脹．心火燒．神經弱．及胃病等症．服新奇 Golden Stomach Tablets 便得根治．得精神能睡及如常食。多年胃病者。常因飽脹不能睡．服 Golden Stomach Tablets 便收神效．五十五粒壹元．一百二十粒弍元．三百六十粒五元．各藥房均有

◎哀謝

不孝士高肆孽深重禍延先考鋪仲材字其衍趙公府君痛于民國三十九年十月一號在雲高華埠聖保羅醫院病終正寢積閏享壽六十有七歲屬于同月十二號下午二時在喜市定街家庭殯儀館舉行喪禮扶柩安葬叨蒙伯叔兄弟厚惠煥庭邦裕協同辦理喪事乙切侑蒙宗親友誼惠贈賻儀花圈素車致送隆情高誼歿存均感銘此鳴謝

未亡人　鍾氏　泣淚欽祇
孤子　士高士球　泣血稽顙
盤有
暨孫媳全体泣謝

厚惠名列　恕不稱呼
趙厚惠　趙煥庭　趙振威　趙邦裕
以上花圈素車　趙盈祥嫦花圈
生隆棧　趙煥榆　陳祖開　以上賻儀各弍元　趙釗　趙安綸　賻儀各壹元　容就　趙煥樸　賻儀共五元

列必 中華飯店 珠璣
Chung Wah Chop Suey
403-2nd Ave. S.
Lethbridge, Alta. Can.

時有新鮮豆腐豆托
遠近僑胞歡迎光顧
本店主人啟

◎高超專醫奇難雜症
精醫
痰濕風痛骨痛身痠紅腫眼膜瘡症扯氣花刷以及週身痒痛等症并有陰虛失火丸仔發賣
本醫生寓在哥林比街雲高華旅館十七號房

◎哀謝

先兄炳芳伍公府君痛于民國卅九年十月三號病終于鄉梓埠西人公醫院正寢積閏享壽六十有八歲家人遵居祖國不能親親含殮祗遵禮成服弟等為之主持喪事經于同月六號在嗲巧老殯儀店舉行出殯歸土叨蒙各國体宗親戚友惠贈賻儀花圈餘女帷帳躬臨執紼案車隨行厚禮隆情歿存均感哀此鳴謝

代治喪人伍連忠　伍發　全啟
厚惠名列　恕不稱呼
安定堂素車花圈　梁忠孝堂　梁合
梁海車花圈　振利館　吳有　張葉
車花圈　黃義成　黃龍現　黃治鼎
黃俊亮　車花圈　黃鳳朝　黃鎮鼎
黃開進　黃卓凡　車花圈　梁德
許　有　車花圈　鄧　松　伍連忠
伍發　林光　車花圈　黃昂奎花圈
黃兆良　黃龍現　黃俊亮　花圈
黃昂麗　黃昂境　黃兆良　花圈
雷問朵廚房唐人工伴花圈

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小鏈錶各欵眼鏡　司理鄧浩隆啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B.C.

匹文眼鏡舖
喜市定街西
六百〇五號
電話 MA. 0928
驗眼配鏡
服務週到
PITMAN OPTICAL
驗眼配鏡師 J. J. Abramson, I. F. Hollenberg
605 West Hastings Street

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.
政府解禁小號由美國切市省直接辦到
新晶瑩雪白
長身絲苗米
粒粒完整．白淨無瑕
好煮好飯　價錢相宜
又到
荔枝乾　水仙花

合生隆記有限公司
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E.　Vancouver, B.C.
PHONE　PA. 5845
新到
頂厚冬菇
大江瑤柱
上市

雲哥天生堂 華埠
HING SANG HONG
444½ MAIN ST.　VANCOUVER, B.C. CAN.

（鞭補鞭）買一料拾元 兩十五元
當聞世人腎虧．性慾不振．種子無能．言念及此．能不悲痛．是以本醫生．悉心研究一種鞭補鞭．借其對大補其鞭．取其精液．補腎丸．鞭丸精足．能持久戰．豈無種子乎．凡服鞭補鞭．無知其發育性．否則過服悉舒暢．求其合使得情堅．如有腎虧者．前嘗試之．便知予言不謬．

（五蛇追風膏）雙料二元
老人風濕最為痛．明天陰雨．今朝發風．寸步難移．週身骨痛．本醫生曾經此苦．是以專心研究五種毒蛇．烟煉成膏．逢風即驅．逢痛立止．逢痛必除．逢腫消瘀．風濕骨痛．限期貼十分鐘久。其痛立止．如若不然．原銀奉回．

壹盒二圓　佳偶香案
壹料拾圓　滌花慰情案
療濕內消丸　一打六圓
壹料拾圓　慰花抗鴛鴦
陽泰敷星丸　一瓶二圓
一料四圓　長期抗戰鴛
胃病氣痛丸　一條壹圓
各種肚痛丸　頑癬掃光水
一料四圓　一瓶二圓
通尿搜毒丸　皮膚濕毒膏
一打三圓　除疽陽和膏
壹料四圓　一盒二圓
花〇掃光丸　發瘡吊疥膏
內傷吐血丸　一貼五圓
昇丹搜毒丸　一貼四圓
風癱抽筋丸　惡毒大瘡膏
跌打遍魂丸　一瓶五圓　化痰止咳露
跌打發瘡丸　一瓶四圓　花〇搜骨丹
一服五圓　包愈拾五圓
一服五圓　參茸玉桂
一服五圓　時價

外科醫生薛覺慶彙天生堂司理

◎恭頌天生堂．鞭補鞭．功効宏偉．名不虛傳．弟結婚十五年長．並無兒女．幸友人介紹我服鞭補鞭．果然食後變了性．夫妻愛情戀到頂．未曾見過我妻愛慕得叫痴情．不料痴情過晚．她有喜．是男是女．未明瞭．若得是男嬰我寶．功德全憑鞭補鞭．擴陽發育名姓顯．播傳世界稱揚名．如有同病諸君子．欲求種子問津焉．　旅港荷李活道一百廿六號二樓弟舒伯詳啟白

李家牛園
LEE KAR SHONG
P.O. Box 795　Vernon, B.C.
鮮牛上市
老身上灰冬瓜
靚白！！肇來
靚滑！！雪白
大小交易、一律歡迎
所有寄費　買者自理

◎民治農五祖先師
誕辰
實誕嗚謝經費
新世界情日夜拾元　招利廠　大館
東漢廠　廣東廠　每七元五
大世界　昌利牌館　雲源館　俞利館
每五元　茂盛字花　城多利廠
威利牌館　合和牌館　永利字花
釗利牌館　合利牌館　世界字花
每二元五

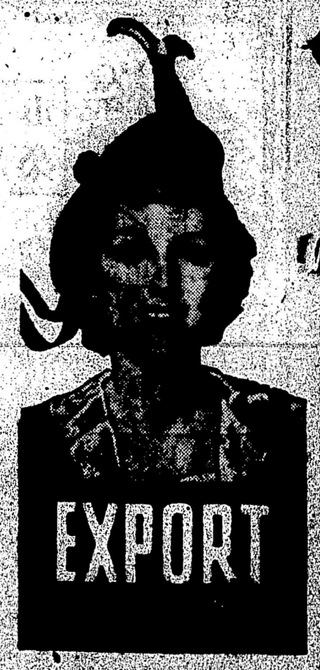
◎中國洪門民治農駐加國總支部通告
門字第八號
為通告事．本部為調查各部昭見．特編製新式統章．以便各屬遵守．特登錄．經分月繳納．現已頒發．分交各屬通知代收．即交本加國各屬．所於早日向總通交部領取．是所盼告．特此通告．
右通告
中國洪門民治農駐加國總支部
中國洪門民治農駐加國總支部主任
主任
中華民國三十九年九月二十一日

◎企倫打埠連樓社支部啓事
敬者．本社新設門牌號碼．仰公私函件．請依下列英文．為盼．
Dart Coon Club. 242 Harvey Avenue Kelowna, B.C.

◎民治農分部嗚謝
五祖實誕各界經費
[illegible]

◎民治農嗚謝
五祖實誕各界經費
[illegible]

元發華棧有限公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548)　Vancouver, B.C.
最新辦到大帮
美國超等長身絲苗米
米辦寄贈　函索即奉
新到
鮮蓮藕　槓芋頭
槓芋仔　鮮馬蹄　源泉
紅芋仔　粉葛　甚步
水貨
味寶桑蔴甜柚



「碎市」
好貨大量加拿

俄報譏評多城污穢

柯京電．有一俄國觀察家名賽德者．最近到安省多朗度出席會議．現爲文登於莫斯科之新時報．批評多城狀況．該報是英文週刊．在俄京出版．文內描述多城有等資本家建樓．富麗堂皇．有如皇宮．而近在咫尺之民居．則齷齪不堪．且幾乎不見有住宅建築之進行．

其中一段稱．沿堤岸一帶．由東而西之大道．及其他地方．祇見一片貧困情況．極舊之樓宇．破裂之牆壁．污穢．垃圾．及塵埃．觸目皆是．兒童則在污物處遊戲．嘗見一幼兒．被綁於門口欄杆．以免其走出街外．爲母者則在戶內忙碌．其他地區如聖巴得力街．李市弼街及爪哇街．亦見有卑劣房舍．同樣污穢及忽視．租戶告訴．謂屋主索取犯法之過昂租金．而對屋宇並不料理．

七旬老處女　晚年桃花運

羅省電．此間一年八十三歲之老翁哈特氏．昨日與一個七十四歲之老處女曉芝斯氏結婚．當彼等婚禮告成後．有人詢以如何能完成晚年結婚之願．該七拾四歲新娘笑而答曰．「這是他的熱烈與堅決之愛情所促成」．

該八十三歲新郎隨即聲應．「我與她十分相愛」．

據法官摩斯克氏宣稱．新娘第一次結婚．而新郎爲第六次結婚．據哈特氏稱．彼有一子現爲紐約省律師公會主席．

一銀行女職員　初任職被匪劫

芝加古電．此間一年廿三歲女郎泰露克．當伊做銀行職員第一天之時．念念不忘學習時一句教條．「顧客時常都對」．特別是其持手槍之時．更無不對了．

昨日．伊之第一個『顧客』降臨之時．首先遞伊一張紙條．上面寫道．「拿所有鈔票．由窗門交與我．並不得聲張．否則．我就槍殺你．」

泰露克將此一張紙條交與另一個女職員珍第夫人看．並問．「現在我怎樣做好呢」．

珍第夫人舉頭一看．見到該「顧客」持着手槍．便答稱．「此人叫你做什麼你就做什麼好了」．最後．該「顧客」拿到約一千元鈔票從容而去．

華人購置地產　忽然獲利甚厚

三藩市訊．華人鍾某．數年前由美軍退伍．回中國結婚．並携其妻來美．在山孖力埠居住．隨費五千餘元．在該埠購壹小屋居住．近日忽有某西人公司出價購買鍾某之屋地．給價壹萬五千元．該西人公司又購買鍾某鄰近西人之屋地．將兩屋拆去．以開設汽油站云

京都雷鳴春精補精

多謝一聲精補精
何你功效咁應靈
服後一天身爽快
小便一直往如前
氣力增加如虎大
還方異族遍知名

功效猛如鷹
補君先天缺
今年又添丁

專治腎損精虧陰虛
腰痛膝軟酒濕夜便夢滑
神短胃呆氣虛血弱疲瘵
不事婦人月事不調前後
肚痛等症功效稱神

諸君購時提防假冒
代理金利源輔行茂利
廣萬生國信萬寶

新亞旅社
雲高埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區地位最適當
房間空氣足布置極輝煌
床褥日一換雅潔又芬芳
煖氣與熱水取用也無妨
各界來住宿行李妥收藏
久暫由尊便定價不敢昂
寫輪船車票隨時可幫忙
請留心光顧方知言不妄
司理關邦健謹啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 【Leland's Kidney Tonic】 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
綿夾佐治街懷亞德藥房啓

請各界僑胞注意
本號各種貨品
並有參茸玉桂
一律削價平售
歡迎僑胞參觀

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

GUM JUNG CO. LTD.
公藥行

廣隆裕
加拿大雲高埠
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
熱誠歡迎
大啟

余壽仁堂
斷尾心氣痛丸 樣裝每個二元五毛
此丸有四拾年之經驗專治心氣痛症愈後永無復發欲知詳細函索即奉
云埠代理 永祥號片打街二五四號
香港代理 公司片打街壹四九號
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave.
VANCOUVER, B. C.

李芳牙科
LEE FONG
80 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
修理牙齒
照常服務
僑胞光顧
無任歡迎

△△華新書局
辦到新書
循序英文讀本 四冊 四元五毫五
成功百訣二毫 社會問題五毫
百年一覺二毫五 不愛的愛九毫
品花寶鑑壹元二 性病趣史七毫
婦女衛生寶鑑六毫 肉慾害一元八
婦女運動的新路二毛五
新中國的勞動英雄三毛五
自我批評實例 三毛五
文藝小說處女的心弦八毛
神怪小說集三毛五 美味求眞四毛
新婦女世界六毛 人生小諷刺壹元
戰後世界新形紀要三毛
最新兵器與將來戰爭一毛五
新法兒童中國遊記 四冊 六毛五
新到李漢魂著歐遊散記……壹元壹
余召南華英會話全壁 八元七毛五
求解作文兩用英漢模範字典七元五
洋庄漢英新辭典 九元
洋庄袖珍英華字典 三元六毛五
縮本新字典四元五 壹元九毛五
寸半英漢字典
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

司徒活俊承接裝修
電火大小工程
地址 國信公司 電話 PA. 6023
住宅 司徒活俊 電話 HA. 8113L

SUN PEKINC CHOP SUEY
新北京樓
雲高埠
252 Powell St; Vancouver, B.C.
地方雅潔著名
廚師心細術精
常備粉麵筵讌
經濟食譜兼陳
每日下午四時開至午夜壹時半
PA. 9610
—本樓主人謹啟—

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 九八五三
英漢模範字典作文求解兩用 二毛
漢文學生辭典 意志修養法二毛五
行易知難學說摘要 二毛
古白話文選壹圓半 古墨尺牘五毛
大塊文章天然論壹元 婚姻劄五毛
新法自然的研究圓三 片片桃八毛
新遊戲文章五毛 大破賊機關六毛
科學的性道德八毛 新式綠牡丹七毛

廣德隆有限公司
TRAVELLING ACCESSORIES　MEN'S WEAR　HOUSEHOLD FURNISHINGS
◎三袋開胸・特別厚織・羊毛背心 又再合時・請早購用
羊毛・鵝絨・水鴨毛
褲仔
平公錢價 美優質貨

KNOWLTON DRUGS
15 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
努頓藥材舖
配製藥方
清血藥精，恢復身體，全部氣力
清血止癢，掃除皮膚疾病
Sarsaparilla Compound
Extract of
Knowltons Eczema Ointment
止癢藥膏
專治皮膚瘋癢火灼刺激等症

◎接整水龍
本店接整水龍水廁等工作快捷妥當
工精價廉尊友光顧隨時應命
D. Drummond
265 Pender St. E. Rear
PA. 4634　住宅 FA. 2792L

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
合時水仙花
糯米枝干
生晒枝干
糖羌茶葉
瓷器古玩
蘇杭什貨
藥片藥丸
各種水貨
代理 永利威各色藥酒

黃培傑藥行各種補品發售
JACK WONG
Chinese Hert Store
235 King St. Winnipeg, Man
專醫奇難付症
甜尿脚患眼科
(醫甜尿妙手)
化糖藥酒
十三兩庄每樽拾元
初起一樽至三樽服即痊癒
重症一至樽五樽見功斷根
沉重症親到面見就醫兩星期妥善
諸君聘葯恕不受C.O.D.手續煩雜之故耳是盼
黃培傑藥廠

美國總統輪船遠東客務駐加西總代理安均號
由大埠往港船期
威路慎總統 十月十二
戈登將軍號 九月廿七
企李夫倫總統 九月廿一
十月十九由港開來大埠之戈登將軍號船男女三等客位能在本代理處買備此等船位付港以應搭船之用保無阻誤
本號爲環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機客票并與各鐵路輪船互相連接如蒙賜顧及有關于旅行一切手續妥爲辦理
愛屏林馬號安均
坤炳余德均馬
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TEL. PA. 1025
社行旅昌同利
Marwon Travel Service
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

加拿大萬育堂
域多利
MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.
本號總代理 香港萬年堂鹿尾肥補腎丸 香港瑞和祥參茸鹿肥神桂
代售岐豐玉永利威各種藥酒
運辦祖國雜貨參茸玉桂
熟藥著名中西藥品接製
各種丸散盒
鮑蛤蚧補茶
磅鮑鮮明藥
片不論零沽
批發取價格
外克己
電話 E. 8121

◎鄭漢民辦事處啓事
漢民本爲僑服務宗旨接辦中西文件及移民入籍填報入息稅等項僑胞如有委託請移步到下列住址洽商一切
1145 GRANVILLE ST.
VANCOUVER, B.C.
PA. 9649

韓國大戰！
韓國雖在大戰中，本號來貨仍風湧，價錢公道希留意！
雜貨 藥材 古玩 瓜菜
抽油 竹筍 苦瓜 馬蹄
裕給發公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 1155
VICTORIA, B.C.

(滿)(地)(可)(銀)(行)
◎要付家用去國外否
滿地可銀行可代汝付銀去國外種富及低廉
錢財可能容易及快捷交付用滙票電滙或航空滙均可達到
香港南洋新金山美國及其他許多各國
滿地可銀行能給何支行司理均樂意助汝付銀國外做家用
滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七年以來曾與各界人士接洽矣
'MY BANK' TO 8 MILLION CANADIANS 8 of 11
BANK OF MONTREAL

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

驗眼配鏡專家
權愛周
精時眼鏡各種
修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
426 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA
君在伊頓
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

通訊

三灶島埋藏軍械 被共軍全部掘出

中山通訊．各地駐軍調動頻繁．九區潭洲浮墟．大崗．大賚圍等地共軍．積極加築防禦工事．曲橫圍至百花迄仰蒲壹帶．游擊隊常大隊武裝出沒．似已爲彼等控制．查粵省游擊隊之給養以北江區較富庶．軍糧大部由富農供給．吡連桂省邊區．亦能自給自給．此外．西江南路等處大游擊隊．如葉肇．李江．李德．李昶等．均迭爲所敗．竄自僻土．活動大減．中山大天二之多．甲于全省．惟因欠于團結．行動不壹致．壹部已被共軍解決．且共方農會組織．對游擊隊行動．障礙至大．今後中山游擊隊．如圖依靠活動．非先謀爭取民心不可．否則亦僅如曇花一現而已．

去冬穗市易手．廣州衛戍總部一度轉進石岐．在三灶縮編後．再往海南．故三灶易手後．共方七區政府．懷疑有許干械彈遺埋在地．經「爭隱蔽份子」（即便衣）拾壹月來努力．卒于上週在田心村掘出日式六五步槍一百五十枝．紅毛十步槍九拾枝．各式輕機八挺．加賓彈數十箱．此批械彈．究爲何人何部埋藏．因未有拘獲物主．尚難判斷．然就其械彈種類推測．其中之五大，及紅毛式步槍．可能係日軍或漢奸之遺物．至數十箱加賓彈．可能爲廣州衛總所埋藏者．

廣州游擊隊 入茶樓宣傳

香港通訊．據悉穗西關泮溪酒家正宮開市時．突有壯士十餘人．配帶手槍反手榴彈．把守酒家大門．其中壹人即對茶客作半小時演講．略謂「共軍殘暴貪圖．神人共棄．現國際局勢已起變化．國軍即可反攻大陸．至盼同胞．勿于此時再爲共方利用」．講畢揚長而去．長共軍獲悉搜捕．已踪跡杳然．

穗舊有警員 大部被淘汰

廣州通訊．穗市各警察分局之舊有員警．迄至目前止．大部已被淘汰．而派新人接替．目前各分局新派來之員警．壹部爲前東江縱隊及公安師中挑選受短期訓練者．另壹部則爲半年前招收之青年．經半年短期訓練派出服務者．各分局舊有員警．除有少數被調之外．大部被遣散．因共方認爲舊有員警是懇均腐化．且非中共幹部．故逐漸派出新人接替．將之淘汰也．

三埠登記出入境旅客 每名收費二元

三埠通訊．中秋節將屆．四邑俗例有月餅人亦圖之習慣．趁下多乘節間家叙天倫之樂．三埠警管會日前設立之出入境旅客辦理登記辦法．現被人報名登記者．每名繳費貳元．上週開始實行云．

番從花三縣遭虫害

番禺通訊．番禺．花縣．從化三縣邊境七千餘畝稻田．上月中旬發生鐵甲虫災．經省農林廳病虫害防治站派出三拾餘人．協助工作人員組織一千二百餘農民捕捉．花縣芋田村動員三百六十人．五天內捉害虫兩桶半．剪下虫卵禾尾三百餘斤．現農民每星期清查一次．然此乃治標工作．恐無補實際．

江會連日戒嚴

會城通訊．江會軍管會連日大加戒嚴．舉行調查戶口．及突擊檢查行人旅客．據聞若干日前．江會公路一帶．發現「反共抗俄倒蔣」等宣傳品．散發路上．不少熱血青年．不滿現實．而處勢力下．無以洩其憤．故散發此無聊傳單．似亦有可能．

平塘鄉禾苗 盡成枯槁

鼎平通訊．縣禾壹區平塘鄉附近縣田．近發現鐵甲虫爲害．蔓延甚速．全鄉縱橫十五里．禾苗盡成萎黃．禾尾枯槁．農民已無心耕作．預料將來秋收．必減至百份之五拾以下．現區府呈報省農林廳．派害虫防治隊於日昨抵達．開始工作．每日捉得狀如木虱大的虫約十餘斤．收效甚微．壹般鄉民認爲非有殺虫藥物．將不能成功云．

★　★　★

雲哥華埠
香港有限公司
專辦祖國貨品
HONG KONG IMPORTING CO. LTD.
149 Pender Street East
Vancouver, B.C.　電話 TA. 4629

新到
各欵炮竹
各欵藤籃
大小竹簾
各款竹籮
各色緞繡花女拖鞋
緞繡龍鳳女學士鞋
批發零沽　價甚相宜

禁矛械銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
本行設在緬街
夾片打街．爲
華人服務已有
四十五年．吾
人歡迎新來本
埠者．請來本
行滙港赤．貯
蓄款項．現有
貯蓄箱出賃．

◎新舊屋蓋包工廣告
本公司承接一切平頂屋蓋工作無論新舊修葺工精價廉種類則有柏油砂礫及地瀝青瓦自由採擇能包工作歡迎問價不收分文
EMPIRE ROOFING CO.
MA. 1447

天香原庄雙老抽油
上品
聽名
聞其香
請辨其色便知其爲上品
嘗其味
并製原抽，原豉，豆腐，腐乳，鹽漬喉菜，紫辮豆，米，油麵，海味，貴辦行情函索即奉
天香醬園人啓
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

◎介紹良醫妙藥
弟染痔症多年求藥治之不少均不見效痛苦如故最後用到伍圖君之藥果然神效痔除撥去連年之痛苦特作此介紹有痔症者之救星也　黃明敬啟
Wong Ming 229 Robinson St. Penticton B.C.
弟染痔症日久屢用各處之藥治之不效此次幸用伍圖君之藥效驗神速痔除特作介紹有痔症之同津伍圖門啟
Quill Lake Cafe, Quill Lake, Sask.
伍圖君住址　先生知醫奇難雜症
Eng Hoo, 399 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
圖附識痔之起原先因胃中受風燥濕熱四氣合邪及酒毒流入大腸注下肛門而成治法用內外夾攻之藥去此毒可痊愈如未明函宜樂意答覆

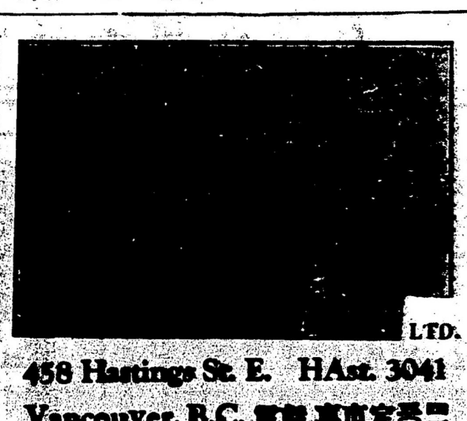
◎須要預備防毒！
林弼臣創製之萬應捕毒藥片．爲唯一名貴藥王．無論何種惡毒症．足可消除．保君無憂．此藥專治皮膚濕毒．咸粒．疥癩．魚口．便毒．男女百毒．均可捕消．藥性和平．醫務勤家食之．無碍工作．携帶輕便．事快保藥之麻煩．藥物體小．而功力甚大．有與原子彈．並駕齊驅．如染有斯毒症者．請當試之．無不藥到回春也．（每樽四元）寄費買者自理．照常机製丸散．快捷妥當．
Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C.　PA. 8613

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
蘇杭車衣
PAcific 5716

4X 麵麭
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭
Canadian Bakeries Ltd.

KUO KONG SUK CO.
國光絲織公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
天熱內衣
2786 Watson 活神超等人絲背心或短褲每件一圓半
4784 Watson 活神超等人絲無袖衫連短褲每套二元五
38 頂靚白人絲笠巴褲頭短褲或背心　每件壹元三五
31 頂靚白人絲無袖衫連短褲　每套貳元二五
927 上等白人絲笠巴褲頭短褲或背心　每件　九毛五
60原色短袖薄內衫或內褲每件壹元三毛五
60仝上短袖衫連短褲　每套二元二五
36超等各色男絲襪　每對　八毛五
▲趨時小衫▼
136光身乃郎絲小衫白色．灰色　每件八毛五
SF536 雪白竹紗紡小衫　每件四元半
8005 各色甲不臭小衫　每件八元九五
3245 中國各色純絲光身緞小衫每件十三元
餐館用衣　旅館用衣　其他旅館　雜貨等多　目錄印贈　歡迎取閱

◎水龍煲龍蝦油爐
歡迎圖新快捷委託專友聯絡外出
HUGO C. ORRE
2117 Venables St. HA. 5713


LTD.
458 Hastings St. E.　HAst. 3041
Vancouver, B.C.　電話 喜市定吾二

Lux Theatre
龍城戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
欲知詳情請看告示

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎經濟餐
麥嘉雲約翰包麵合作生產於滋養又有甜味與營養價值特別有其大之助力
產品麵包之餅明與實有極人之歡迎招牌麥嘉雲約之餅麵麭麵包是閩粵愛飲好作品

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車水外火燭意外保險
飛機如有委託場誠辦理殷務週到

◎溫高華域多利吻船期表
（注意）：太平洋輪準時開
來往溫哥華域多利航線
由十月三日起行至壹八五壹年四月拾壹日
由溫高華開
每日上午九點半……開日下午壹點四十五分到域多利
每日晚間十壹點五十九分……壹點七點到溫哥華
由域多利開
每日下午開點三十五分……全日下午六點五拾分
每日晚間十一點五拾九分……壹點七點
溫哥華往域埠日船　在船期前拾五分鐘准許下船
域埠至溫哥華日船　在船期前拾五分鐘准許下船
溫埠往域埠夜船．晚下午十時准許下船．
域埠往溫埠夜船．下午十點准許下船．
來往溫哥華與乃磨航線
由九月廿四日起行至壹九五壹年四月廿八日
由溫高華開　到乃磨埠開
上午拾壹點……下午壹點半
正午拾二點……下午開點拾五分
下午六點十五分……下午八點開拾五分
▲星期日▼
上午十壹點……下午點半
正午十二點……下午開點四十五分
下午九點十五分……下午十壹點開十五分
由乃磨開　到溫高華
上午七時半……上午十點
下午開點四拾五分……下午五點十五分
下午五點半……下午八點拾五分
▲星期日▼
上午七點半……上午十點
下午五點半……下午八點十五分
下午六點十五分……下午八點開十五分
溫高華至乃磨線．及方在船期前半小時准許下船
船票價目表
（週末票）：
本港至乃磨線
本港至域多利　來回　單程
云高華與乃磨　三元四毛五　大人二元
云高華與域多利　壹元九毛　三元開毛五
週末票：五壹華與域多利五元二毛　溫哥華與乃磨二元八毛
前往期限．由溫高華五午五點五「下午二時．溫高華．
開往期限．不限時間．

華人西醫
葉求錦 Dr. K. G. Yip 531 Main St.　Phone: Off. PA. 1716 / Res. PA. 8485
龔邦麟 Dr. E. B. Gong 193 E. Hastings　Phone: Off. PA. 8610 / Res. FA 8522
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings　Phone: Off. MA. 2053 / Res. West. 1489-L1
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St.　Phone: Off. TA. 2824 / Res. FA. 5089L
梁廷魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St.　Phone: Off. TA. 4934 / Res. KE. 0636
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St.　Phone: Off. PA. 4709 / Res. FA. 8841

華人牙醫
趙社瑞 Dr. W. S. Chu 426 Main St.　Phone: Off. TA. 4868 / Res. N.W. 4948-R3
李建宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings　Phone: PA. 7059

大漢公報

以義氣聞給
以忠誠教國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳

續集　第二冊　（五）（四）

（六十七）拔刀相助

隆然栽倒於地上了。米順任他怎麼勇猛，今天究已連鬥三人，全身力氣，完全消失，吃著一鞭一腿，便覺疼痛難禁，眼前漆黑，兩足可不由自主，忽然而倒。耿森年輕好事，富少年和米順鬥得最劇烈之時，他早已躍躍欲試，准備拿人，現在見米順栽倒地上，兵器脫手，就知道的打倒了，立即一口氣直奔上去，將米順一拾，兩手反剪過去，用麻繩牢牢綑縛，這時雖有翅也難非了。米順當時昏暈過去，不知人事，及被耿森拾動，透過一口氣來，覺身已被綁，就張目而罵道，老子做了十年強盜，殺人不知多少，今天活該倒運，撞在你們手裏，這也是箇惡報，你們快把我殺了吧！各人也不去理他，振東先向少年慰勞，把此次上山救盜情由，約略說與他聽，並同耿氏父子等帶了米順，一行人重又上山，山寨中樊少岳等來俠義，一一過來與少年相見，感謝他援助之德，以爲今天若沒他來幫助，準吃米順逃走得老遠了，少年和來俠義，除了趙振東樊少岳余奉良三人外，只有一箇熊宗道是認得的，其他都屬初次識面，少年是誰？他是大明忠良周壯武公遇吉之後，少林寺德心大師的得意弟子，周遠表字繼明的是也，耿氏父子目睹他力敵滾刀，鏢鏢運鏢，鞭打米順，萬分欽佩，將所見的一切，轉述與來俠義知道，贊嘆他武藝超羣，英雄蓋世，我輩眞望塵莫及呢！喬赤鼻，熊宗道　斬公憲三箇受傷者，此時都躺在板門之上，喬赤鼻鏢傷下顎，雖流血甚多，却還傷得不重，尚無性命之憂，靜養一月半月，就可全愈，熊宗道傷的肩窩，用金創藥敷治後，痛楚已止，只手臂有些木强罷了，也無大碍，周繼明和他是舊相識，上前慰問，熊宗道謝他救援之恩，并問他何以來得如是的巧？

美國原子熱

㊀政府挖背包

物理學會最是研究結晶X光線，和我們世界的現象，但目前已發生傾向一方面的現象，即是軍事應用和原子彈，美國物理學研會的研究報告　幾乎三分之二是直接關得軍界方面和目前致力氫彈的原子能委員會所津貼。

核子物理及原子之研究佔百分之四十二，其中八分之七關軍界及原子能委員會所管。

此種報告百分之九是純理論，軍方支持三分之一。

普通物理以往佔最大多數，今則佔物理學研究報告百分之五十左右，而且軍事方面支持的佔此數百分之五十三，可見科學朝向戰爭和破壞前進。

㊁鈾礦笑話多

美國地質學調查會專收集鈾礦石標本，每月有三四百礦石送來試驗，但有許多笑話，有一位農夫送來一箱說，他堅信他住的地方一定有鈾，因爲他很莫明其妙的不舒服，當地捧牛乳時，母牛惱惱而動搖不已，還恐怕是鈾的神能力影響所及。

另有一位寄來幾塊石頭，說這是從他的農莊敲集來的，因爲在那些石頭裏在地，太陽常照出兩個陰影，是不是鈾令太陽有此怪異呢。

有一人在夜晚見滿澤地發出奇異的藍光，他便以爲是鈾的存在，可是地質會還是鼓勵人們去考察，並不抹殺他們的興趣。

漫紀東沙島

據地質學家之意見，東沙島完全是一个珊瑚島，雖以沙爲名，但島上之沙並不多，且有遲早不得沙石者，其詳究不知從何而來，島之成因，乃由於火爆裂，與烈燄燒燒後，其灰燼與漸培成樹木，經常所見海村人家之放火燒山，其目的亦不外使其於燒後反滋茁長耳，東沙島於火山爆發後，乃見繁植，即其證也，以是之故，島內四境，不啻一叢茂之森林，而地面則滿佈珊瑚末，然珊瑚無黏質，地土無力，不能長成高大之喬木，故所有竹樹，類多矮小，惟椰樹則獨得參天之秀，因椰樹之根，不須吃力，而樹幹且小也，然島中椰樹不多，亦僅零星散佈耳，島之位置，在中國南海之北，距廣州約一百八十海里，全島長三里，闊壹里半，惟高度不大，海拔僅廿五尺，遇年有風，以夏秋爲最多，因其在南海，氣候屬於熱帶，對外交通，爲星加坡到中國，及菲律濱到香港所必經之道，故其與香港之距離，僅爲一百六十海里也，在二十年前　政府當局，爲進行該島之墾植，曾派員力事經營，並設有無線電台，以利交通，又有海軍管理之觀象台，以處理氣象報告，及與陸上聯絡事宜。

東沙島最先發現人，爲中國之漁民，因其接近廣東省，漁民遂向粵省當局報告，當時粵省大吏，不知該島之價值，於派人視察後，認爲與大陸遠隔，最好是安置瘋人，遂在該島內建設所謂瘋瘋院一所，專將瘋人移往居住，蓋因島上氣候水土之不同，瘋人抵抗力弱　遂相繼死亡，但另一說，則謂率派送糧食之人作弊，最後則減減數量，追後且完全斷絕，瘋人遂皆餓死，瘋人死後，足跡遂絕，而漁民多不敢往者，厥後則由琉球台灣等處之漁民佔領，遂歸日本統治，日本在該島發動採取海藻，製爲藥品，每年獲利甚巨，厥後中國政府，以該島原屬我國漁民所發見，自當爲我國土地，但日本人以其地接近台灣，應爲日本所有，兩方爭論不休，最後在島上發現一種三身木偶神像　此種木偶，爲日本所無，而爲中國人所崇奉者，遂因此而決定爲我國之土地，至今仍有此種三身木偶之神廟也。

粵謠

秋你話去

周寶山

秋你話要去，我亦體貼唔圖。至怕天氣唔係時，心事好似係秋。咁就秋字加箇心共埋，箇愁字亦夠。秋呀，你要帶埋愁去，切勿咪箇帶住問題。人哋話係銷愁，應該要有酒。但係送秋無酒，又豈肯干休。咁我就唔飲都教你一杯，共你會期來訂後。但係返來箇陣咯，千萬咪箇黃花滿徑咧。雁過眞高樓。

林西河總堂歡迎黃族代表紀略！

林岳鋆速記

㊁黃族全加懇會卡技利代表黃達秀先生演講：

（略稱）兄弟聽得上兩位我們黃族兄弟所講，大意已說明了，我現在老老實實的說幾句，因爲我對林黃兩姓自己兄弟講話，是應該老老實實的，（拍掌聲大發）

黃族上兩位代表說的：『林黃兩姓的世交很好，有密切的關係，交情很深，過去有深長歷史』我現在希望，兩姓的交情，再比以前更深過許多許多。

在林姓兄弟中，我相識了許多，有三幾十年的交情了，今天在這个機會，得到林姓兄弟的歡迎，更加歡迎我老老實實，眞是多謝各位的盛意。

（未完）

食飯正常及其他！

林霍生

—譯自八月一號雲埠省報『每日健康啟示』—

吃早餐　是一定要吃的，所吃的食物，一定不可缺乏滋養料，須要食滋養料充足的食物才好。

而且，每日所食的數量　也要一定的份量，最緊要的，還要每天有一定的時候吃午餐及晚餐。

★　★　★

—譯自十有十三日雲埠省報『每日健康啟示』—

小科學

霍生撰

在美國，有一個工程師，他的科學知識是很高深的，他發明了一種供給汽車用的維他命丸，將此種維他命丸置入汽車的發動机，即使在零下四十度，汽車不容易發動的寒冷地帶，他亦可以能夠在一秒鐘以內發動的。

據悉，這一種特種維他命丸，不久，就要和全世界人類，行一个深深的見面禮，各位讀者們，請注意！

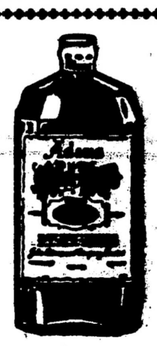
小常識

兩个玻璃杯有時會莫明其妙的壺粘在壺起，不用力分不開，多用力難免打破，而且很易割破手，可將在外的玻璃杯浸進溫水中（不可用熱水），向在內的玻璃杯倒進冷水（不是冰水），兩杯就會脫開。

（鋆註：此是熱漲冷縮的緣故）

土產雜貨
國貨商場
輔行雜貨公司
國貨總匯
欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國辦來精良貨品正地道藥材以應備顧採辦
輔行雜貨公司
FOO HING COMPANY LTD.

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售
◎葉沃裝修電火
本人專裝修電火工精價廉備顧光顧隨時應命
電話 HA. 0520 L
人六七號奇花街

ADAMS
OLD RYE WHISKY
一飲亞淡斯
捷威市杰酒
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價錢克己

［此告白登弗酒局威卑詩省政府所登］

奄派路銀行
點間華埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Streets
Vancouver, B.C.

（本報接製笠巴圖章）

華友公司
（代售）江蘇省上海大通輪行
阿北省天津大通輪行
下列廣東省各埠均有經銷
會興行總號
廣州市　興寧　江門
梅縣　韶關　新會
汕頭　台山　赤坎
◎電報電話　Marine 2546
◎埠電話　Garden 1171
奄派路銀行啓

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.
◎補腦養心丹　四兩庄五元
◎強腎補腎丸　十一兩十元
陳皮不足為憑
◎鹿茸耳聾丸　四兩庄五元
◎牛黃消核丸　每粒一元
◎男子七補丸　二兩二元
◎滑精夢遺丸　二兩二元
◎皮膚止痛水　每瓶一元二
◎立效拉氣水　每瓶一元二
◎鶴頂真油　每打四元
◎立即止痛片　每打二元

本店專營新鮮肉品雜貨
白油腸　鹽鴨
鹽鴨肝腸　鴨下庄
金豬火腿
祖國水貨
土產瓜菜
合時兼營

PHONE PA. 6527
合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
特製鴨肝腸　鴨下庄
鹽肉　鹽片肉
新到花生油　鹽丟生蠔上市

加拿大
永隆公司
WING LUNG CO.
144 E. Pender St.　Phone PA. 1734
VANCOUVER. B. C. CANADA.
精製合時鹽味登市
白油腸　鹽鴨片
鹽鴨肝腸　鹽鴨胗
原鹽鴨　鹽鴨扎
鴨下庄　鹽花肉
發行
零沽
批發
相宜

加拿大
利利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
新到大宗
香煙蔴糖發行
價錢相宜

TAtlow 電話 1754
黃漢經紀
WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 Gore Ave., Vancouver, B.C.
接理移民入籍文件
各種大小生意轉讓
填報工商入息稅紙
各種保險買賣營業
各埠梓里函詢委托
毋任歡迎包辦妥當

△國內新聞▽

江會各鄉出獅 慶祝中共國慶紀念

江門訊．十月一日爲中共政權成立紀念．江會當局籌備慶祝節目不離其扭秧歌腰鼓舞等．但今次並加挿舞獅子一項．查江門附近各鄉．向愛舞獅．中共接管後．禁武館活動．舞獅亦在禁之列．近始將禁舞獅令解除．聞奉令參加出獅者．內定外海出獅三頭．古鎮．潮連．各兩頭．禮樂．瀧水各乙頭．其餘小村鄉由由農會酌量情形．自動派獅參加．惟人民以生活解決．無心娛樂．如非奉令者．多不參加

石岐驅逐私娼出境

中山訊．石岐市區內及近郊．之賭風于易手初期．曾一度絕跡．蓋當時市內盛行搜查港幣．且一般幹部生活．尚易過去．時至現在．各級人員以其他入息漸少．而都市物質慾．亦已沾染．迫得循着窮變通階段演進．故近來市內山鳳街．下基．維新街．後崗涌等地之烟賭．報告復活．公安局負責人以外間人言嘖嘖．乘十七日下午六時．破獲該局側邊之龍母廟街之烟檔後．集中各級幹部訓話．籲擬修正偏差行爲．惟在生活壓迫下．修正亦有限度．烟賭檔實已難從事肅清．

石岐共方當局近爲整肅市內暗營醜業女性．嫌私娼及按摩女等．由前日起．通知彼等須於最短期間內．離開石岐．故昨日起．已有按摩女一批乘船離岐赴穗江或澳門．又江門方面而．目前尚未能對該項職舞女性予以整肅．但有可能於下月初旬起．施行同樣性質之整肅令．

駐防石岐及一二三區共軍．已證實兩廣縱隊第一團．團部駐石岐．近已調駐小欖．該團第二營原有兩個連．分駐於二區豁角．大涌．安堂等鄉．二十日午．駐二區部隊掃數調離．遣防交區府及各鄉村農會民兵暫時兼攝．刻全區日間異常戒嚴．頻頻盤查來往旅客．夜間各民兵駐地則深溝高壘．匿伏不出．原日向有來往墟艇．有趕程不及者．多泊大涌宿夜．不敢夜航．前南門鄉警徐寬．混名獅頭．易手後曾被捕．後繳出平日所配械彈．免究獲釋．十五日爲文工團在某烟格再將之逮捕．勒令供出原日南門鄉警所派出所之其他藏械．徐以易手初．昔日同寅．現已星散．且互不聞問．無法知彼輩近踪及械彈發處．刻仍被押追中．

江門鴉片烟 公開貼花明目推銷 名爲外銷貨

江門訊．中共政令．多因共幹之好惡爲依歸．例如麻雀之戲．惡之如仇．被拘者每受到一種嗤笑皆非之處罰．但名爲外銷之鴉片烟土．公開貼花．明目推銷．無稅局印花者始禁止．一如桂香公開販賣然者．然共幹好惡之不同．則可獲明証矣．

昨由江門渡船寄付澳門轉香港之子彈二十二籮．據該辦商稱．以往輸出額動輒在數百籮．現因中共限定估價過高．恐到港放出未達預定限價．無法將結滯港紙套返共區．所以只小量付出．作爲試探而已．

歹徒冒共軍查戶口 北極鄉住戶被刼

中山訊．海南易手後．潛伏縣內游擊人員．均遵國府訓示暫時銷聲沉跡．各取得工幾及小販身份．靜以待時．惟若于大食懶之流．以習性關係．難甘盤伏仍四出活動．遂予中共注意．遂者以防務空虛．戒備嚴密．恆於深夜施行突擊檢查行人及戶口．拾六晚九時許．岐郊北極突有自稱爲政府人員抽查戶口．入戶後即將戶內各人細縛．施行傾箱倒篋檢查．盡掠財物而去．事後始知爲歹徒冒名檢查行刼．祇得循例報案．

中山截緝私貨

中山訊．邇來內地牛奶．白糖．及應節海味等貨價．突告上漲．與海隅相差幾達二三倍．且私梟不惜冒險以求．查若輩以將軍鄉之灣仔．查山鄉之水灣頭．鳳山鄉之前山．均遍佈緝私員警．難越雷池半步．故多從海道逕至六區沿海登陸．然後化整爲零．分批轉運江門廣州三埠．縣當局徵有所聞．嚴令六區政府切實阻塞漏洞．連日六區政府協同長沙鋪之山區政府．由崖口附近起．南區長沙鋪．牛沙．上下柵．東岸迄唐家．不分日夜．分批派巡邏隊．沿海警戒緝私．並派大批便衣緝截．其動員之衆．爲易手後僅見．

台山夏征評額 再增十分之一

台山訊．夏季征糧工作．各區已積極展開．經過三評產量按率交稅．惟政府發表評產多未準確．故召開縣評會議．結果．前評定每斗產已未滿八十司斤重一律要拾份之一左右．如一區除石化鄉無更改外．其餘均照縣評會評定產量計算．現各鄉正趕辦征糧數字．暗查矇報．約在月底交糧．

請試用此特殊揀選成熟的混合煙絲．捲爾的烟仔．捲得容易．吸得有趣．

◎攝影大家周耀初先生証明書

頭暈身
麻飽滯
唔駛怕
咀用家
藏最劫
平安茶

贈券
憑券不取分文煩即寄贈平安茶一服以備試用爲盼
此致雲哥華五洲藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

◎娛樂佳音
最近辦到香港南聲唱片公司特製膠片聲線清晰永不破裂
情韻動知音
銀塘吊影
趙子龍單騎救主
三英戰呂布
摩登三娘教子
舊情新淚
疊花愛
琵琶恨
椒花頌
痴兒女
杜十娘
乞人憎
馬開錫電器行
HOY'S
450 MAIN STREET
Vancouver, B. C.
PA. 1813

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847（舖材藥教倫）
宜相錢價　街寶天夾街緬
未老先衰？
是否無精神無胃口？
此是最新之壯精補腎藥丸 Testosterone
百粒十六元六毛五
若無貨品．可以代購

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C.　Phone MA. 1935
竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時惠命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼真誠
貴客光顧　無任歡迎
本館主人啓

THE ROYAL BANK OF CANADA
街定市喜夾街緬于位行支
歡迎華僑儲蓄．用最好利率．滙欵往中國及香港等處．郵滙電滙．均快捷妥當．

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.
卑詩押舖廣告
當頭月息納五厘以後每月三厘

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞弼街
Guiasote 止咳良葯 壹元及壹元七毛五
Dolcin 神効風濕丸 二元三毛九 三元九毛五

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售學友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

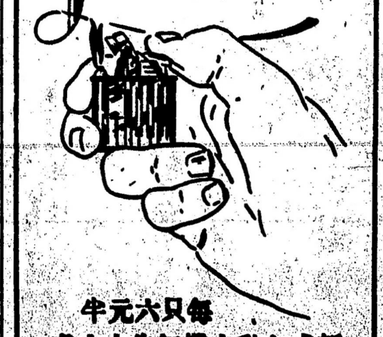
Ask for GB Bread
GENERAL BAKERIES LIMITED

重新廣告
本旅館新人接手管業大加改良煥然一新房舍通爽汽暖溫煖床褥貴新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷價廉光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176, Pender St. E. Tel, PA. 9435
Vancouver, B. C.
新世界旅館．　盧金生公司啟

雲埠
生隆棧藥房
廣告
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E.　Vancouver, B. C.
本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女靴羊毛窄統羊毛毡長短襪兩衣內衣睡衣說衫及皮鞋發綫種種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎
代售美國著名立止社氣器具如不見効原價退回
△價錢▽ 每副拾五元如再買葯水大樽五元七毫五　細樽三元壹毫五
丸散目錄函索即寄
喉線 MA. 0885

◎中國洪門民治黨駐卡拔利分部
籌建新黨所委員會職員
執行委員　張椿積　余鴻章　林三合　曾勉　周清　黃學章　黃真文
常務委員　張椿積　余鴻章　曾勉　周清　黃學章　黃真文
書記　梁應和　馬本維　財政　周瑞明　梁裕昌
交際　陳軒文　黃春富　李惠球　關聯　聯
總發票員　梁暢平　周拔萃　陸　來　黃鎮文　余巳西　黃學章
顧問　僑興會會長　市打氏

◎鼎惠秋季報費與告白費
本報內外各界　會員關照．無任感激．既是華僑生活費用高昂．鼎惠以維持者．端在報費與告白費耳．故又設門列表於後．
白費．切望事到時．愛顧本報諸君．不吝賜教．倘不合適時．則不妨略書之函．
本報內外各界
本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之紙出賣價錢相宜如蒙者請來面商

Presto
'LIGHTS for a LIFETIME'

每只六元
廣之火失無機火動自式新
鑽鏈器金珍廣
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender Street E.
Vancouver, B.C.
各種新式首飾
著名男女手錶鏈
各號名公司鑽木表

聯活公司絲麥
LIANWOOD COMPANY
PA. 7825
請在本店購買名廠出品之
「夏天內衣」（后價在比時價內每元加貨稅三仙）
黑色短袖內衫平號至闊十四號二件壹元二毫
黑色短袖背內衫（詩同價）　每件壹元三毫
白色無袖衫連短褲　每套　壹元四
白色短袖衫連長褲　每套　壹元六
飄黑色短袖衫連短褲　每套二元一五
竹紗短內褲　每條　八毫
無袖白色人絲內衫　每件壹元一五
笠巴神頭白色人絲短內褲　每條壹元中
無袖白色人絲衫連短褲　每套二元二毫五
桶機人絲襪　每三雙　壹元壹毫
各色短頭幼細人絲襪　每二雙壹元五毫五
各色短頭全男士絲襪（前月易冷）每雙壹元中
各色長頭全男士絲襪　每雙壹元大五

新鄉里保險
HARRY JAMES
INSURANCE
& REAL ESTATE
212 KEEFER ST.
TAtlow 1377
新近由祖國到來加拿大之男女僑胞如蒙幫襯本公司購買保險者隨時可能發生効力
吳國華辦事處啓

社論

印尼與菲律賓之糾紛

印尼與菲律賓，兩皆立國不久，菲律賓宣佈獨立於一九四六年，印尼聯邦則成立於一九四九年，兩皆爲遠東弱小民族經無限奮鬥後而獲得自掌政權者，理應如何互助互諒，共求建設之進步，乃最近兩國竟以糾紛聞，際茲世界大局戰亂相尋之時，聆此消息，不無感慨。

雙方發生糾紛之焦点，係關於領土問題，自印尼獲准加入聯合國後，瓦加達方面即傳菲律賓南部之摩洛族人提出建議，要求印尼接收其族之所住之菲律賓南部各島，其中計包括蘇祿羣島暨民答那峨島，菲律賓政府方面獲此消息，當大感不滿，兩國間之冷戰，乃告開始。

菲總統季里諾對此問題公開宣稱，菲不僅堅決拒絕印尼此次建議，且須設法收回北婆羅洲，因北婆羅洲乃胡魯蘇丹之私產而租與英國者，而印尼外長羅慕則在二天之內發表兩爆炸性之談話，據稱此事之基本乃摩洛族人信奉回教，與印尼多數人民同一信仰，而菲人則大多數信奉天主教，菲獨立後，天主教之菲人與回教之摩洛族人關係甚爲惡劣，最近印尼議員旅行摩洛族所住各島，摩洛族人乃提請印尼接收該島等，故羅慕倡議此事非人口問題之問題，而爲政府與政府間之問題，聲稱須以經由通常外交途徑進行解決云。

由此事之起因及雙方發表之談話內容觀察，印尼所持要求蘇併蘇祿羣島與民答那峨島之理由，謹爲摩洛族人以與菲人宗教信仰不同而出此，其理由固欠正大，而考諸國際史實，除某一國家全民同意合併於他國者外，以局部人民之意志要求合併他國者，實未前見，且所謂摩洛族人之意願是否事實尚未可知，姑謂其要求蘇併之意志係屬事實，然摩洛族所住各島原係菲律賓之領土，而非屬於摩洛族人自有之土地，更非摩洛族人以此土地而自建一國家，是摩洛族人此項提議顯屬不合，印尼此項要求，於國際法上全無根據，更無先例。

菲律賓對此項建議之拒絕，自屬光明正大，無論於法律或道義之立場，一國之領土均不容他國以任何口實索取，不然則成立侵略行爲，印尼加入聯合國乃爲時不久之事，聯合國之本旨，乃維繫世界和平，今印尼以強力維繫世界和平理由參加聯合國之始，隨即發生此種無理要求，可謂荒謬已極。

關於此項糾紛未來如何發展，目前雖尚在不可知中，然公理自在人心，印尼此項要求，無殊於當年希特勒對西歐各國之要求，雄飛雙時之希特勒，今已杳矣，印尼今欲效法希民，竟一愚而至此耶。

啤酒將起價

據多利，十四日消息，省政府昨日議決下星期一，提高單時省啤酒價錢。

自下星期一起，酒館每打啤酒售二元三十五仙，另加七仙營業稅，比從前貴十五仙，麥酒及烈性麥酒亦每打加十五仙。

酒吧內之瓶裝啤酒，每瓶售廿七仙另加一仙營業稅，比從前貴兩仙，按杯飲，價錢仍爲拾仙一杯，但份量由八兩減至七兩半云。

美第六軍奉命注意間諜活動

三月市訊，第六軍總司令部宣稱，對美國不友好之國家，現正搜集美國之職業情報，特請人民密切注意間諜活動，並謂最近外國有要求關於軍官供給用水系統之詳細報告，即其實例，公告中未指出要求此事者出自何國，但云此項要求，普遍出自外國之間諜及其住美國國內之代表，彼等搜求有關美國資源，公用事業，工業，城市及公共工程之情報，壹向部繼續未斷，在緊張之時期，乃特別加緊。

第六軍敦促各種私人企業，如接到此種請求，應先仔細攷慮，方能採取行動，此種請求，大多數係由外國之代表直接向私人工廠，商會及類似之組織所提出者。

並謂美京之貿易處及商業部，關于對付此項詢問，已擬定對付辦法，各私人機關，應先將此項詢問送呈陸軍或商業部審核，方能採取行動云。

寡婦控百萬財主爲伊女兒之父親

紐約每日新聞報訊，紐約百萬財主班戈羅特氏，因被一個二十五歲紅髮婦人控告爲其女兒之父親，特於昨日應允法庭定期於十一月十日出庭對審。

據特別法庭之法官赫勒保宣稱，該婦丈夫早經去世，伊曾爲攝影之模特兒爲生，其並未再行結婚而產下一女，現已貳拾三個月，據其控訴詞指稱，其女兒實係伊與班氏之結晶品，要求班氏負担一切生活與教育之費用云。

◎住家屋出賣

華麗五房塗灰單層住宅位於西比街與十九街內有走廊地台四圍砌以雜木高大土庫內有特別房裝備有電線以便接配電爐之用此屋築後有九年虔潔摩登銀期取價九千二百五拾元確值得汝移步到來參觀如意者請先在電話洽商

G. C. Gruden PA. 4950 FA. 4586L

◎洪水埠中西餐館出賣

本店新創傢私摩登連實業地位適中生意暢旺原因股伴意見不和愿將餐館全盤生意傢私連實業出賣如有僑胞欲營斯業者請依照下列英文住址通訊函商面議當即奉答是荷

Redwater Cafe & Chop Suey
P.O. Box 1225
Redwater, Alberta.

◎小咖菲室出賣

地位適中每日生意能做九拾元盤費輕餘租平此間殘室定能賺銀取價四千元一半現款便成交請與 Mr. Begley 洽商

Hutchins & Briggs Ltd.
538 W. Pender St. PA. 2021-6439

◎宋叙天鳴謝啓事

敬者弟日前身体違和入中央醫院調治荷蒙民治黨連權社昆仲暨宗親戚友鄉誼等過愛時臨慰問感激之私莫可言宣現已平安出院休養謹綴數言藉鳴謝悃

◎餐館出賣廣告

本餐館在片市珠埠開張十有餘年向來生意暢旺因股伴志在東旋是以將生意全盤出賣取價從廉餘有長期批約傢私應有盡有倘有親朋欲營斯業者請來面議或函商均好

金鷄餐館主人啟
Golden Pheasant Cafe
Box 172
Prince George, B.C.

◎凉水雜貨店出售

位於頃市威街門牌六一九號如有僑胞欲營斯業者請來面議

619 KINGSWAY

廖若仙會計師事務所

專理大小簿記
接辦中西文件
填報入息稅
代辦入籍移民手續
喜市定街東一九三號二樓二一一號房
電話 TA. 3833
211 Ford Bldg.
193 E. Hastings

△歡迎僑胞僑眷到雲市觀光

請留宿最時代化之
布律委大旅店

傢私全部新裝，升降有机代步，房間電話傳達，音机聽取新聞。

最時代化荷李活式房舍

BROADWAY HOTEL
Hastings & Columbia, Vancouver, B.C.
TELEPHONE PACIFIC 3445 3446

加拿大 金利源興記 雲高華

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone.....MA. 9743

新到大幫　送禮貨品
水仙花頭　竹籃名茶
生晒槐枝　電罐名茶
生晒糯枝　新糖羌拳
錦盒槐枝　錦盒糖羌
錦盒糯枝　磁盅蜜羌
錦盒名茶　瓦盅蜜羌
發行零沽　價錢相宜

代東

啓者本社謹訂於民國卅九年十一月十五日舉行新樓落成喬遷開幕典禮寅具樽筵敬請

達權總支社

洪門民治黨三級黨部暨洪門各團体機關叔華僑各界團体

父昆仲姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

(恭辦銀屏)

企倫打埠達權社支部同人敬約

Dart Coon Club, 242 Harvey Avenue Kelowna, B.C.

◎餐館出賣

敬者本餐館經營於本埠數十年地位適中生意極旺今因有二三股東志圖別業願將餐館全盤生意傢私出賣如有僑胞欲營斯業者請依照下列英文住址通訊函商面議當即奉答是荷

CENTRAL CAFE
Prince Albert, Sask.
中央餐館謹啟

加拿大 新華發藥行

SING FAT CO.
432 Columbia Ave. TA. 1628 Vancouver, B.C.

參茸藥材　膏丹丸散

代客配藥煎藥 營業時間 由晨十点至晚八点

◎花卵搜毒丹　每樽四元二毛
實驗消痔丸每盒壹元
◎撚花露　加料三元　車料二元
◎立効止咳療肺露　每瓶壹元二毛
紅色大補丸每瓶壹元
硃砂水肺桂每服五元
◎甜油綠水玉桂　每服壹元
◎萬應止痛散　每瓶三毛五　每包壹毛
◎痛癢風濕油七毛五
◎西方公司　如意袋批發零沽
◎大批新到
龍井茶平沽　每磅七毛五

加拿大 利僑貿易行 雲高華

LE-KIU TRADING COMPANY
256 East Pender Street Vancouver, B.C.
Phones: MA. 8950 - 8105

江西名瓷　六十頭餐具
各欵石灣公
另有其他送禮佳品

各種新上市貨品
生晒槐枝乾
糯米荔枝乾
罐裝荔枝
罐裝靚竹笋
罐裝靚馬蹄
美珍靚豉油

批發零沽任歡迎

◀各種藥品平沽▶

頂北芪每磅三元九毛半
行北芪每磅二元壹毛
大正防黨每磅三元五毛
西歸頭每磅三元二毛五
羅漢果半打二元七毛
頂大蛤蚧每對壹元五毛
武深蛤蚧大補茶每盒三元四

◎東莞李福專醫皮膚百病跌打刀傷奇難雜症

特製環球唯一百發百中皮膚萬靈膏（每盒式元半）
此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授
連年跌打破皮惡復發止痛消腫吊藥散【每料拾元】
連年傷腳珠珀拔毒生肌埋口散【每樽拾元】
立即散瘀止痛清腫神效跌打藥酒【每樽壹元半】
◎本館生意場所寓德街二百三拾七號拾九號房
代理處　金利源　廣萬生大寶號
LEE FOOK　P.O. Box 373
237 Main St. (Room 19) Vancouver, B.C. Canada

◎中國洪門民治黨駐加總支部通告

門字第十號

爲通告事，案據第十四屆議決案第廿六章，宣傳黨務案，定每年由本總支部，發派幹員，出發向全加黨社，宣傳洪門工作，興喜党社成務，本總支部遵於昨九月十六日會議，經議決委派伍海濤君，爲本部特派員，並定十月十五日乘輪丕亞車東行，先後視察鳳凰，溫哥華，沒利慎，納禮臣，列必珠，卡技利，尼利慎，宛地畔，多朗部，坎問頓，鼎頓，滿地可，夏路佛市，柯地和，沙市加寸等處黨社，特四處哥華後，經阿城多利，党近，砵亞板汝，占尼利市，勞吸，片市等處，片市佐治等處出發，屆時仰各埠党社，妥予接洽，襄助一切，爲要

右通告

中國洪門民治党駐加總支部

主任委員 陳宏謀
主任 梁賓

中國洪門民治黨駐加總支部通告

中華民國三十九年十月十二日

◎埠地洪門民治黨支部鳴謝

陳福如拾元　林德寬五元　鄭新球三元六　馬偉德　譚　宋　黃　明
每三元　黎寬式元五毛　胡維爵　林雄放　鄭仍　林　雄　林　偉
劉諒勤　林華柏　蔡冠英　馬鑑源周　均　黃　林　黃見大　余鑑和
陳炳　每貳元　關祥生　廖光沛　每壹元五　林國慶　周海超　周海明
周本維　周亘傳　梁　禮　周華杞　周良　周福　林保怒　林華本
岳忠　吳　錦　黃　照　陳孫覺　林嘉立　每壹元

黃族懇親大會紀盛

㊐ 成績展覽

（續昨）文彊學校以黃族懇親各代表齊集雲城開會，特於昨七日，開成積展覽會，將學生成積及校務事項，簡要陳列，歡迎各代表，及各界人士，學父母等參觀，批評指正，俾資改進，昨八日，中西人士到會參觀者甚衆，查展覽室有總室一，爲初中學生，及小學高年級生之習作，習字鈔書，及孝友壁報，間以統計表，歷屆畢業生留影，歷年學生活動照片，其中以初中二馬秋娟，馬建新所寫條幅，袁宏章之畫像，及孝友壁報「歡迎黃族五全懇會代表專號」，爲最動目，展覽第一二分室，爲學生鈔書，習字，圖畫，展覽第三分室，爲校務之部，其中有歷年出校同學一覽表，現在在校同學一覽表，顯示受過該校教育之學生已有千人，

㊅ 游藝晚會

昨八日下午八時，該會在該總堂大禮堂，開游藝會，藉以遣興，各代表中西人士，學父母，該族父老，昆仲，繼姆，姑姑，及文彊學生，齊集堂，首由文彊學校校長黃孔阜宣佈游藝旨趣畢，即由教員黃蕙坤指揮各生表演游藝，計有黃紀邦諧談，黃國偉，雷玉棠，黃星翹講故事，馮桂蓮，馬麗君，黃定華，黃麗玉，周慶齡，葉廼民，黃華煒，吳沛中，張秀芳，黃妙娟等廿餘人，先後歌詠，第二場清韻社社員演奏中樂唱曲，由黃伯樵宣佈節目，㈠合奏開場曲「獅獅」，㈡小英英唱「紅粉金戈」，㈢林競彰唱「回憶故人」，㈣合奏小曲「平湖秋月」，㈤紫荊香，曾軍登合唱「昭君別」，㈥合奏小曲「娛樂昇平」，㈦馬發强唱「愛的呼聲」，㈧合奏小曲「瑤台牧女」，㈨林競彰唱「蝴蝶美人」，第三場，文彊學生將玉春，伍瑞齡等拾餘人表演歌劇，㈠「好月亮」，㈡「春之神」，表演維妙維肖，博得掌聲不少，末由黃堃俠代表該懇親會答謝清韻社列位社員，十時半閉幕，

㊈ 代表省墓

昨九日上午十時半，全體代表分乘汽車五輛，前赴華人墳場省墓，以表追思，由淵偉可儀，㈠肅立，㈡主祭堃俠就位，㈢陪祭鏡鳳，昭立就位，㈣向已故宗人墓前行三鞠躬禮，㈤主祭獻花，㈥主祭讀祭文，㈦主祭陪祭退位，十一時祭畢，分乘原車而回，是日凄風苦雨，客中掃墓，感慨殊多，查此次所乘汽車，係由黃潮衍，樹柏，淵偉，樹鄒，堃俠五人報效，

（未完）

天氣報告

據天文台報告稱，雲哥華今日下午天氣晴朗，黃昏時天陰，今晚時有驟雨，最低及最高溫度爲四十五度及五十五度，

明日天陰，有時晴，而有東北風，速度每小時拾英里漸增至拾五英里，最高溫度爲五拾八度云，

檀山昨竟降雪

檀香山共同社電，此間於昨十日降雪，爲秋來之初次，拔出海面之壹萬三千尺之茅納嵩及茅納洛兩峯積白晶，營低至拔海二千尺之地區亦積雪，如此低地降雪爲檀島所罕見云，

美主張韓統一政府
未成立前麥帥統治

威功湖十四日美聯社電，美國昨日曾主張在高麗統一政府未成立之前，由麥卡度統治北韓，而同時向國聯會高麗考察團建議，㈠在最短期間撤退美軍，而將一切任務交由其他聯軍負担，㈡審訊戰犯，㈢不准南韓政府對北韓兵士或普通共黨份子有任何報復行動，

美國對星期四該團決議，暫時限制李承晚政府之統治範圍，亦表示贊成，

此間相傳杜魯門及麥卡度所討論各問題將包括上述數端，

據稱，美國主張單在北韓舉行大選以選定代表，補充南韓政府，美國反對全高麗總選之理由，係根據現在之南韓政府係國聯會所監選者，而無複選之必要，

但澳洲及英國，則均贊成全國總選云，

高麗團兩三日內赴太平洋某島

華盛頓州福路易士，十四日展報，加拿大高麗團將士三百人，在最近兩三日內，擬離福路易士軍營，赴太平洋中部某島，先行者爲其餘七八千人佈置一切，在未起程之前，該三百人將休息數日，而電力機械工兵，擬利用該數日將加拿大軍用車，略加以修改，以便裝用美國無綫電及其他設備，

據該團某軍官稱，近日所傳謂該團將在福路易士受訓不確，

該三百人所携之槍械，仍爲普通之晏非路步槍，市敎式自動步槍及英國九釐口徑短槍，

據該軍營某發言人稱，其餘七八千人，大約在下月初，方集合福路易士，

爲安全計，當局對起程確定日期，嚴守秘密云，

婦女裸體拉入監
在監裸體欺警察

汝利順，拾三日統一社電，今年春因裸體遊行而被拘之十四名篤加波婦女，又在監獄內除衫褲，

是日據警察當局稱，警察近日曾盤明若該十四女犯肯答應，從今後不再次擾亂治安，則可以釋放，但該女犯不但拒絕，而反在監內裸體遊行，以表示藐視警察威嚴云，

★皇后大戲院
即演
美女歌舞團
舞台裝劇
好萊塢歌星獨唱
木頭人戲
歌女姊妹滑稽合唱
兩部大影片
黃金禍
上海寶箱盜案
陳查禮偵探

◎西殮館出賣
此愛館地位適中裝置設備完善有餐位四十四個生意平穩志在速賣取價三千元銀期接納　FA. 8396 L

◎恭頌良醫
敢者弟日前在漁濕做工右手爲風濕所侵不能活動即往片市魯別埠請西醫調治經兩星期之久總不見効回漁濕後幸得黃華安先生介紹請爲超先生醫治不三四天果然將風濕掃除還我健康復回工作褻恩戴德無以爲報謹綴數行藉伸謝悃
新會沙堆李作謙謝

◎住屋三間出賣
茲有住宅三間並有菓樹內有房三個作業主自用此業經已抵押取價三千九百元請於晚間九点後在電話洽商
1850-1856 W. 5 th Ave. PA. 6099

◎萬生園出頂
本園位於果步地埠面積廿五英畝貨車堃園机玻璃屋各種架生俱備如有僑胞欲耕種者請照址到來面商
Man Sang Yuen
Coast Meridian Rd. R. R. 1
Cloverdale, B.C. 電話 6 Y

最新辦到：新上等絲苗米上市
最優等貨色，
最廉平價錢；
白麻布袋裝，淨重壹百磅，
大帮貨，發行零沽皆歡迎！
雲埠 國信有限公司啓
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
P.A. 6023 - TA. 3735

◎包辦筵席　隨意小酌
福祿壽酒家
◎地方雅潔　招待慇懃
MING'S
147 Pender St. MA. 4722
VANCOUVER, B.C.

加拿大
溫哥華
中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.
新到祖國雜貨
海味油醬名菜
精選參茸玉桂
配製各種補茶
接造膏丹丸散
取價格外廉平
遠近僑胞光顧
一律誠意歡迎
司理周幹芬啓

代東
敢者本店現遷往哥都巴街西第七十號定期雙十節日開始營業敬請各位親愛僑胞依址蒞臨光顧長勝榮幸
LEONG HAT SHOP
70 W. Cordova St.
Vancouver, B.C.
加拿大
雲高華
梁定邦帽店敬約

◎林西河總堂九牧公所實業部啟事

本總堂所實業部經於去月常會決議發給第二期股息每股二元，并訂期本年十月一日開始發給，凡我股東務希持原發股票到福星藥房逸如君處領取，外埠股東亦希將原股票寄來本總堂實業部，以憑郵滙股息，又各股東其仍尚未領取第一期股息者，亦希早日領取，以清手續，特此通告，希我各股東留意，

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，劈頭信封，信箋，徵信錄，捐册，及書籍等，名目太繁，恕未枚舉，均工作精美，印刷玲瓏，又接造笠巴圖章，計價特別相宜，仰祈留心賜顧是荷，

McGill Securities (B.C.) Ltd.
麥邀股票行
號五七四街考華哥雲
號二〇六樓大所易交
電話 MA. 6435 或 6 或 7
華人部經理
李偉倫
W. H. REES LEE
本公司專經營各種股票及公債市場消息靈通報告準確君欲投資請打電話與本行商議
本公司可代君解決入息稅問題

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶唐餐館，雲城第一家，
日夜不停市，菜晏頂瓜瓜，
大讌兼小酌，隨時可應駕，
男女僑胞呀，請來帮襯吓，

加拿大
雲高華
金龍酒家
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY
3991 KINGSWAY VANCOUVER, B.C.
電話 DEx. 5100
△九月二日開張▽
本大酒家新張伊始裝置華麗
特聘名廚包辦筵席隨意小酌
招呼妥當僑胞光顧無任歡迎
廿五元菜生
鮑魚扣花
蟹黃扣翅
蟹黃扣肚
蟹黃扣鮑
蟹黃扣蝦
蟹黃扣鴨
蟹黃扣鷄
蟹黃扣鵝
蟹黃扣鴿
蟹黃扣鴨
蟹黃扣鷄
廿五元菜生
紅燒鯊翅
三絲炒鮑
全燉窩燕
紅燒海參
紅燒鴨
紅燒鵝
紅燒鷄
紅燒鴿
紅燒鴨
紅燒鷄
紅燒鵝
紅燒鴿

黃堃俠事務所
QUON H. WONG AGENCIES
141 E. Pender St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 1628
◎請乘搭飛機旅行！快捷，安全，舒適，經濟
▲由云埠飛往各埠機票價目：

名埠	價票	名埠	價票
港香	$798.60	必列孫	$ 39.95
山香檀	$184.80	爾爾溫	$ 89.95
市港三	$ 45.00	加市沙寸	$ 71.95
利多域	$ 4.60	振雷拿	$ 66.55
斯魯市片	$ 44.85	朗都度	$160.30
治佐市片	$ 34.50	杜柯和	$173.60
頓的片	$ 13.05	埠地滿好	$181.40
硅錦	$ 17.00	路頓市	$222.85
利加卡	$ 39.95	爾雷	$234.60
頓問點	$ 48.95	轉雷	$274.55

本所代理各航空公司，輪船公司客票，机票船票常便，請留意光顧，來回机票輪船優待
同裕安公司總代理豐玉藥酒